AESKULISA Cardiolipin-Check

Ref 3202













Product Ref.	3202
Product Desc.	Cardiolipin-Check
Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

# **Instruction Manual**

### **Table of Contents**

1	Intended Use	1
2	Clinical Application and Principle of the Assay	1
3	Kit Contents	2
4	Storage and Shelf Life	2
5	Precautions of Use	3
6	Sample Collection, Handling and Storage	4
7	Assay Procedure	4
8	Quantitative and Qualitative Interpretation	7
9	Technical Data	8
10	Performance Data	8
11	Literature	9



AESKU.DIAGNOSTICS GmbH & Co. KG Mikroforum Ring 2 55234 Wendelsheim, Germany Tel: +49-6734-9622-0 Fax: +49-6734-9622-2222 Info@aesku.com www.aesku.com



Product Ref.	3202
Product Desc.	Cardiolipin-Check
Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

### 1 Intended Use

AESKULISA Cardiolipin-Check is a solid phase enzyme immunoassay employing highly purified cardiolipin plus native human ß2-glycoprotein I for the combined quantitative and qualitative detection of IgA, IgG and IgM antibodies against cardiolipin in human serum. Anticardiolipin antibodies mainly recognize specific epitopes on a complex composed out of cardiolipin and ß2-glycoprotein I which are expressed only when ß2-glycoprotein I interacts with cardiolipin. The assay is an aid in the diagnosis and risk estimation of thrombosis in patients with systemic lupus erythematosus (SLE).

## 2 Clinical Application and Principle of the Assay

Antibodies against cardiolipin belong to the group of anti-phospholipid antibodies specific for negatively charged phospholipids, components of biological membranes. Cardiolipin is an acidic phospholipid derived from glycerol and was namend because of its isolation from bovine heart in 1941. Anti-phospholipid antibodies are frequently found in sera of patients with systemic lupus erythematosus (SLE) and related diseases. The prevalence of anti-cardiolipin antibodies in SLE is 24-50 %.

The occurrence of anti-cardiolipin antibodies in patients with SLE and related diseases is typical for a secondary anti-phospholipid syndrome (APS). In contrast, anti-cardiolipin antibodies in patients with no other autoimmune diseases characterize the primary anti-phospholipide syndrome (APS). Many studies have shown a correlation between these autoantibodies and an enhanced incidence of thrombosis, thrombocytopenia and habitual abortions (as a consequence of placental infarct). The exact mechanism by which pathogenic anti-phospholipid antibodies induce thrombosis is not yet revealed fully.

#### Principle of the test

Serum samples diluted 1:101 are incubated in the microplates coated with the specific antigen. Patient's antibodies, if present in the specimen, bind to the antigen. The unbound fraction is washed off in the following step. Afterwards anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase (conjugate) are incubated and react with the antigen-antibody complex of the samples in the microplates. Unbound conjugate is washed off in the following step. Addition of TMB-substrate generates an enzymatic colorimetric (blue) reaction, which is stopped by diluted acid (color changes to yellow). The intensity of color formation from the chromogen is a function of the amount of conjugate bound to the antigen-antibody complex and this is proportional to the initial concentration of the respective antibodies in the patient sample.



Product Ref.	3202
Product Desc.	Cardiolipin-Check
Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

#### 3 **Kit Contents**

		TO BE F	RECONSTITU	JTED
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents
Sample Buffer (5x)	1 x 20ml	White	Yellow	5 x concentrated Tris, sodium chloride (NaCl), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Wash Buffer (50x)	1 x 20ml	White	Green	50 x concentrated Tris, NaCl, Tween 20, sodium azide < 0.1% (preservative)
		RE	ADY TO USE	
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents
Negative Control	1 x 1.5ml	Green	Colorless	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Positive Control	1 x 1.5ml	Red	Yellow	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Cut-off Calibrator	1 x 1.5ml	Blue	Yellow	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Calibrators	6 x 1.5ml	White	Yellow *	Concentration of each calibrator: 0, 3, 10, 30, 100, 300 U/ml. Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Conjugate, IgA/G/M	1 x 15ml	White	Red	Anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase, bovine serum albumin (BSA)
TMB Substrate	1 x 15ml	Black	Colorless	Stabilized tetramethylbenzidine and hydrogen peroxide (TMB/H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> )
Stop Solution	1 x 15ml	White	Colorless	1M Hydrochloric Acid
Microtiter plate	12 x 8 well strips	N/A	N/A	With breakaway microwells. Refer to paragraph 1 for coating.

#### MATERIALS REQUIRED, BUT NOT PROVIDED

Microtiter plate reader 450 nm reading filter and recommended 620 nm reference filter (600-690 nm). Glass ware (cylinder 100-1000ml), test tubes for dilutions. Vortex mixer, precision pipettes (10, 100, 200, 500, 1000 µl) or adjustable multipipette (100-1000µl). Microplate washing device (300 µl repeating or multichannel pipette or automated system), adsorbent paper. Our tests are designed to be used with purified water according to the definition of the United States Pharmacopeia (USP 26 - NF 21) and the European Pharmacopeia (Eur.Ph. 4th ed.).

## **Storage and Shelf Life**

Store all reagents and the microplate at 2-8°C/35-46°F, in their original containers. Once prepared, reconstituted solutions are stable at 2-8°C/35-46°F for at least 1 month. Reagents and the microplate shall be used within the expiry date indicated on each component, only. Avoid intense exposure of TMB solution to light. Store microplates in designated foil, including the desiccant, and seal tightly.



Product Ref.	3202
Product Desc.	Cardiolipin-Check
Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

### 5 Precautions of Use

#### 5.1 Health hazard data

THIS PRODUCT IS FOR IN VITRO DIAGNOSTIC USE ONLY. Thus, only staff trained and specially advised in methods of in vitro diagnostics may perform the kit. Although this product is not considered particularly toxic or dangerous in conditions of the intended use, refer to the following for maximum safety:

#### Recommendations and precautions

This kit contains potentially hazardous components. Though kit reagents are not classified being irritant to eyes and skin we recommend to avoid contact with eyes and skin and wear disposable gloves.

WARNING! Calibrators, Controls and Buffers contain sodium azide (NaN<sub>3</sub>) as a preservative. NaN<sub>3</sub> may be toxic if ingested or adsorbed by skin or eyes. NaN<sub>3</sub> may react with lead and copper plumbing to form highly explosive metal azides. On disposal, flush with a large volume of water to prevent azide build-up. Please refer to decontamination procedures as outlined by CDC or other local/national guidelines.

#### Do not smoke, eat or drink when manipulating the kit. Do not pipette by mouth.

All human source material used for some reagents of this kit (controls, standards e.g.) has been tested by approved methods and found negative for HbsAg, Hepatitis C and HIV 1. However, no test can guarantee the absence of viral agents in such material completely. Thus handle kit controls, standards and patient samples as if capable of transmitting infectious diseases and according to national requirements.

The kit contains material of animal origin as stated in the table of contents, handle according to national requirements.

#### 5.2 General directions for use

In case that the product information, including the labeling, is defective or incorrect please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

Do not mix or substitute Controls, Calibrators, Conjugates or microplates from different lot numbers. This may lead to variations in the results.

Allow all components to reach room temperature (20-32°C/68-89.6°F) before use, mix well and follow the recommended incubation scheme for an optimum performance of the test.

Incubation: We recommend test performance at 30°C/86°F for automated systems.

Never expose components to higher temperature than 37°C/98.6°F.

Always pipette substrate solution with brand new tips only. Protect this reagent from light. Never pipette conjugate with tips used with other reagents prior.

A definite clinical diagnosis should not be based on the results of the performed test only, but should be made by the physician after all clinical and laboratory findings have been evaluated. The diagnosis is to be verified using different diagnostic methods.



Product Ref.	3202
Product Desc.	Cardiolipin-Check
Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

## 6 Sample Collection, Handling and Storage

Use preferentially freshly collected serum samples. Blood withdrawal must follow national requirements. Do not use icteric, lipemic, hemolysed or bacterially contaminated samples. Sera with particles should be cleared by low speed centrifugation (<1000 x g). Blood samples should be collected in clean, dry and empty tubes.

After separation, the serum samples should be used during the first 8h, respectively stored tightly closed at 2-8°C/35-46°F up to 48h, or frozen at -20°C/-4°F for longer periods

## 7 Assay Procedure

## 7.1 Preparations prior to starting

Dilute concentrated reagents:

Dilute the concentrated sample buffer 1:5 with distilled water (e.g. 20 ml plus 80 ml).

Dilute the concentrated wash buffer 1:50 with distilled water (e.g. 20 ml plus 980 ml).

To avoid mistakes we suggest to mark the cap of the different calibrators.

#### Samples:

Dilute serum samples 1:101 with sample buffer (1x)

e.g. 1000 µl sample buffer (1x) + 10 µl serum. Mix well!

#### Washing:

Prepare 20 ml of diluted wash buffer (1x) per 8 wells or 200 ml for 96 wells

e.g. 4 ml concentrate plus 196 ml distilled water.

#### **Automated washing:**

Consider excess volumes required for setting up the instrument and dead volume of robot pipette.

### Manual washing:

Discard liquid from wells by inverting the plate. Knock the microwell frame with wells downside vigorously on clean adsorbent paper. Pipette 300 µl of diluted wash buffer into each well, wait for 20 seconds. Repeat the whole procedure twice again.

### Microplates:

Calculate the number of wells required for the test. Remove unused wells from the frame, replace and store in the provided plastic bag, together with desiccant, seal tightly (2-8°C/35-46°F).



Product Ref.	3202
Product Desc.	Cardiolipin-Check
Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

## 7.2 Pipetting Scheme

We suggest pipetting calibrators, controls and samples as follows:

### For *QUANTITATIVE* interpretation

	1	2	3	4
Α	Cal A	Cal E	P1	
В	Cal A	Cal E	P1	
С	Cal B	Cal F	P2	
D	Cal B	Cal F	P2	
E	Cal C	PC	P3	
F	Cal C	PC	P3	
G	Cal D	NC		
Н	Cal D	NC		

### For QUALITATIVE interpretation

	1	2	3	4
Α	NC	P2		
В	NC	P2		
С	CC	P3		
D	СС	P3		
E	PC			
F	PC			
G	P1			
Н	P1			

CalA: calibrator A CalD: calibrator D PC: positive control P1: patient 1
CalB: calibrator B CalE: calibrator E NC: negative control P2: patient 2
CalC: calibrator C CalF: calibrator F CC: cut-off calibrator P3: patient 3

## 7.3 Test Steps

Step	Description		
1.	Ensure preparations from step 7.1 above have been carried out prior to pipetting.		
2.	Use the following steps in accordance with quantitative/ qualitative interpretation results desired:		
	CONTROLS & SAMPLES		
3.	Pipette into the designated wells as described in chapter 7.2 above, 100 μl of either:  a. Calibrators (CAL.A to CAL.F) for <i>QUANTITATIVE</i> or b. Cut-off Calibrator (CC) for <i>QUALITATIVE</i> interp. and 100 μl of each of the following:  • Negative control (NC) and Positive control (PC), and • Patients diluted serum (P1, P2)		
4.	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.		
5.	WashB  → Wash 3x with 300 µl washing buffer (diluted 1:50).		



Product Ref.	3202
Product Desc.	Cardiolipin-Check
Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

	CONJUGATE			
6.	+100 µl	Pipette 100 μl conjugate into each well.		
7.	30'	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.		
8.	<b>WASHB</b> →	Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50).		
		SUBSTRATE		
9.	**SUB +100 μl	Pipette 100 μl TMB substrate into each well.		
10. In		Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F, protected from intense light.		
		STOP		
11.	+100 µI	Pipette 100 µl stop solution into each well, using the same order as pipetting the substrate.		
12.	5'	Incubate 5 minutes minimum.		
13.		Agitate plate carefully for 5 sec.		
14.	OD <sub>450</sub> OD <sub>620</sub> 450/620 nm	Read absorbance at 450 nm (recommended 450/620 nm) within 30 minutes.		



Product Ref.	3202
Product Desc.	Cardiolipin-Check
Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

## 8 Quantitative and Qualitative Interpretation

For quantitative interpretation establish the standard curve by plotting the optical density (OD) of each calibrator (y-axis) with respect to the corresponding concentration values in U/ml (x-axis). For best results we recommend log/lin coordinates and 4-Parameter Fit. From the OD of each sample, read the corresponding antibody concentrations expressed in U/ml.

Normal Range	Equivocal Range	Positive Results
< 16 U/ml	16 - 24 U/ml	>24 U/ml

Example of a standard curve

Do NOT use this example for interpreting patient's result

Calibrators IgG/A/M	OD 450/620 nm	CV % (Variation)
0 U/ml	0.056	2.5
3 U/ml	0.144	1.5
10 U/ml	0.311	2.4
30 U/ml	0.623	3.2
100 U/ml	1.228	3.1
300 U/ml	2.091	0.9

Example of calculation

Patient	Replicate (OD)	Mean (OD)	Result (U/ml)
P 01	1.357/1.334	1.346	116.2
P 02	0.790/0.781	0.785	45.7

Samples above the highest calibrator range should be reported as >Max. They should be diluted as appropriate and re-assayed. Samples below calibrator range should be reported as < Min.

For lot specific data, see enclosed quality control leaflet. Medical laboratories might perform an in-house quality control by using own controls and/or internal pooled sera, as foreseen by national regulations.

Each laboratory should establish its own normal range based upon its own techniques, controls, equipment and patient population according to their own established procedures.

In case that the values of the controls do not meet the criteria the test is invalid and has to be repeated.

The following technical issues should be verified: Expiration dates of (prepared) reagents, storage conditions, pipettes, devices, photometer, incubation conditions and washing methods.

If the items tested show aberrant values or any kind of deviation or that the validation criteria are not met without explicable cause please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

For **qualitative interpretation** read the optical density of the cut-off calibrator and the patient samples. Compare patient's OD with the OD of the cut-off calibrator. For qualitative interpretation we recommend to consider sera within a range of 20% around the cut-off value as equivocal. All samples with higher ODs are considered positive, samples with lower ODs are considered negative.

Negative: OD patient < 0.8 x OD cut-off

Equivocal:  $0.8 \times OD \text{ cut-off} \leq OD \text{ patient } \leq 1.2 \times OD \text{ cut-off}$ 

Positive: OD patient > 1.2 x OD cut-off



	Product Ref.	3202
Product Desc.		Cardiolipin-Check
	Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

### 9 Technical Data

Sample material: serum

Sample volume: 10 µl of sample diluted 1:101 with 1x sample buffer

Total incubation time: 90 minutes at 20-32°C/68-89.6°F

Calibration range: 0-300 U/ml

Analytical sensitivity: 1.0 U/ml

Storage: at 2-8°C/35-46°F use original vials only.

Number of determinations: 96 tests

## 10 Performance Data

## 10.1 Analytical sensitivity

Testing sample buffer 30 times on AESKULISA Cardiolipin-Check gave an analytical sensivity of 1.0 U/ml.

## 10.2 Specificity and sensitivity

The microplate is coated with highly purified cardiolipin and native human ß2-Glycoprotein I. No crossreactivities to other autoantigens have been found. Cardiolipin antibodies are detected in up to 70% of SLE patients (2).

## 10.3 Linearity

Chosen sera have been tested with this kit and found to dilute linearly. However, due to the heterogeneous nature of human autoantibodies there might be samples that do not follow this rule.

Sample	Dilution	Measured	Expected	Recovery
No.	Factor	(U/ml)	(U/ml)	(%)
1	1 / 100	63.1	68.0	93.0
	1 / 200	33.7	34.0	99.1
	1 / 400	15.9	17.0	93.5
	1 / 800	9.0	8.5	105.9
2	1 / 100	138.6	141.8	97.7
	1 / 200	70.1	70.9	98.9
	1 / 400	33.2	35.5	93.5
	1 / 800	17.9	17.7	101.1



	Product Ref.	3202
Product Desc.		Cardiolipin-Check
	Manual Rev. No.	003 : 2013-10-10

#### 10.4 Precision

To determine the precision of the assay, the variability (intra and inter-assay) was assessed by examining its reproducibility on three serum samples selected to represent a range over the standard curve.

Intra-assay			
Sample No. Mean (U/ml) CV (%)			
1 586.2		1.5	
2	67.4	3.4	
3 34.5		7.6	

Inter-assay			
Sample No.	CV (%)		
1	499.8	0.9	
2 68.9		1.7	
3	40.7	4.6	

#### 10.5 Calibration

Because of the lack of WHO reference material, AESKULISA Cardiolipin-Check is calibrated against reference sera from N.E. Harris, Louisville. The results are expressed in U/ml for IgA/G/M.

#### 11 Literature

**Asherton, R.A., Harris, E.N., (1986)**. Anticardiolipin antibodies - Clinical associations. Post. grad. Med. J. 62, 1081-1087.

**Boey, M.L., Colaco, C.B., Gharavi, A.E., et al. (1983).** Thrombosis in systemic lupus erythematosus: striking association with the presence of circulating lupus anticoagulant. Br. Med. J. 287, 1021-1023.

**Gastineau, D.A., Kazmier, F.J., Nichols, W.L., Bowie, E.J. (1985)**. Lupus anticoagulant: ananalysis of the clinical and laboratory features of 219 cases. Am. J. Hematol. 19, 265-267.

Harris, E.N., Gharavi, A.E., Boey, M.L., et al. (1983). Anticardiolipin antibodies: Detection by radioimmunoassay and association with thrombosis in systemic lupus erythematosus. Lancet Nov 26, 1211-1214.

Wöhrle R, Matthias T, von Landenberg P, Oppermann M, Helmke K, Förger F (2000). Clinical relecance of antibodies against different phospholipids. Journal of Autoimmunity 15, A60.

IND  Invo Chaptersterm  Part deported in white  - Part us to Reprofession with  - Part us to Reprofession with  Part and control of the contr		- Diagnosi in vitro	- For in vitro diagnostic use
Piers upo Repideso in vitro   Cataloge number   Cataloge number   Pietiterance Cataloge   Pietiterance   Pietiterance Cataloge   Pietiterance   Pietiterance Cataloge   Pietiterance   Pietiterance Cataloge   Pietiterance   Pietiterance Cataloge	13.75	-	
Piers upo Repideso in vitro   Cataloge number   Cataloge number   Pietiterance Cataloge   Pietiterance   Pietiterance Cataloge   Pietiterance   Pietiterance Cataloge   Pietiterance   Pietiterance Cataloge   Pietiterance   Pietiterance Cataloge	IVD	-	
REF   Numers of corridory   Esterishtrumer   Numers of contactory   Esterishtrumer   Numers of contactory   Peterishtrumer   Numers of contactory   Peterishtrumer   Numers of contactory   Peterishtrumer   Numers of contactory   N		<u> </u>	- πι νιαο Διαγνωστικό μεσο
REF  Reference Callegue  Refer  Reference Callegue  Namero de catalogo  Police Callegue  Namero de catalogo  Police Callegue  LOT  Lot  Lot  Lot  Lot  Lot  Lot  Lot  Ce  Police Callegue  Police Callegue  Police Callegue  Police Callegue  Reference  Refe		-	70.11
Nomero de catalogo   Los   L			
Nomero de catalogo   Los   L			
Luct   Charges Benefarchung   Luce   Charges Benefarchung   Xappesspepus, marpface,		" Bestellnummer	¨ Αριθμός παραγγελίας
LOT  I.of  C C Conformal surspeas  PED bacteranton (C Sea Conformate)  PED bacteranton (C Sea Conforma		" Número de catálogo	
CONCENTION DESCRIPTION CE de Conformité  Debetration CE de Conform		" Descrizione lotto	"Lot
CONCENTION DESCRIPTION CE de Conformité  Debetration CE de Conform	LOT	" Lot	"Lote
CONCENTION DESCRIPTION CE de Conformité  Debetration CE de Conform		" Chargen Bezeichnung	" Χαρακτηρισμός παρτίδας
Conference are conference   Tel Declaracion of Conference		" Lote	
Thesissanion CE de Conformie   Thesissanion CE de Conformidad			" FC Declaration of Conformity
Thestanacio CE de Conformédie   Tip de Internacion   Tip Se Internacio			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Thestanacio CE de Conformédie   Tip de Internacion   Tip Se Internacio	(		
96 design   96 des		·	Ευρωπαϊκή συμφωνία
Soliteds			
Separation   Se		" 96 determinazioni	
See Financia	/ 2 /	" 96 tests	" 96 pruebas
Reportance is structured as the same of the comment	\_/_	" 96 Bestimmungen	" 96 προσδιορισμοί
Vor is instructions of utilisation   Vor is a instructionee de uso	<b>V</b> 96	" 96 Testes	
Vor is instructions of utilisation   Vor is a instructionee de uso		" Rispettare le istruzioni per l'uso	" See instructions for use
Gebrauchsanweisung backeren Ver as instruction de uits Ver as instruction de uits  Dis utilizarei entro  Uits by  Uitsian artes de  Verson-vordair bis  Vorden y Sypt  Uitsian artes de  Vorden y Sypt  Uitsian artes de  Vorden y Sypt  Conserver a 2-8°C  Conserve	$\prod_{i}$		
Version instructions de usus on   Version instructions   Version			
Conservation   Con			παρετε σποψη τις συτιγιές χρηστίς
Utilizar antes de Viderandro las Vi			
Verwendbart bis   Verwendb			-
Ulticar antes de Consenore a 2-8°C Consenore a 2	\		
Conserver a 2-8°C Conserver of 100 Conserver of			Χρήση μέχρι
Conservar a 2-8°C Lagerung bit 2-8°C Conservar entre 2-8°C Conserv			
Lagarung bit 2-8°C   Goupease entre 2-8°C   Foundation and by Foundation and Particular Particul	0 100		
Conservar entre 2-8°C	13.c M		
Produto ds Februard per Februard py Februard per Februard	+24.		¨ Φυλάσσεται στους 2-8°C
Fabriqué par   Fabricado por   Fabricado por   Fabricado por   Fabricado por   Fabricado por   Calibrator cut-off   Calibrator cut-off   Calibrator de cut-off   Calibrator   Calibrator de cut-off   Cantrol positivo   Positive Control   Control positivo   Control Positivo   Control Positivo   Control Positivo   Control Negativo   Calibrator   Calibrato		" Conservar entre 2-8°C	
Hergestellt von   Karacexcudictria amb		" Prodotto da	" Manufactured by
Fabricated por   Calibrator   Calibrator   Calibrator   Calibrator   Calibrator de out-off   Etaion Seul   Calibrator de out-off   Calibrator de out-off   Calibrator de out-off   Calibrator de out-off   Cantrol positivo   Positive Control   Control positivo   Positive Control   Control positivo   Positive Control   Control positivo   Positive Control   Control positivo   Calibrator   Calibrat	***	" Fabriqué par	"Fabricado por
CO-CAL  Calibratorie cut-off Estation Seuil Control positivo Control Control positivo Control Control positivo Control posit		" Hergestellt von	" Κατασκευάζεται από
CO-CAL   Control Seul   Collaborator de cut-off   Collaborator de cut-off   Control positivo   Positive Control   Control positivo   Positive Control   Control positivo   Positive Control   Control positivo   Control Regativo   Recupera   Recupera   Recupera   Recupera   Recupera   Recupera   Recupera   Control Regativo   Conjugato		" Fabricado por	
Control   Control   Calibrator   Calibrator   Calibrator   Calibrator   Calibrator   Calibrator   Calibrator   Calibrator   Control   Positive Control		" Calibratore cut-off	" Cut off Calibrator
Control positivo   Positive Control		" Etalon Seuil	" Calibrador de cut-off
Control positivo   Positive Control	ICO-CAL	"Cronmust Kolibrator	" O service and a Auri Saggrada in Carou and in and
CON +  - Contrôle Positif - Control Positivo - Controlo Regatire - Controlo Regative - Controlo Regatire - Controlo Regative - Regative Controlo - Controlo Regatire - Controlo Regative - Regative Controlo Regative - Controlo Regatire - Controlo Regative - Recovery - Controlo Regative - Recovery - Recovery - Controlo Recovery - Recovery - Controlo Recovery - Conjugato - Conju		Grenzwert Kalibrator	Οριακός όρος Αντιοραστήριο βαθμονομήσης
Positiv Kontrolle   Getinkός ορός ελέγχου	OO O/ (L		Οριακός όρος Αντιόραστηρίο βασμονομήσης
CONI — Controlo positivo  Control negativo  Control Negativo  Negativ Control Negativo  Negativ Control Negativo  Control Negativo  Control Negativo  Calibrator  Calibrator  Calibrator  Calibrator  Calibrator  Calibrator  Calibrator  Calibrator  Calibrator  Recupero  Calibrator  Recupero  Confelation  Recuperado  Negetimedor  Recuperado  Conjugato  Microplastra rivestita  Microplastra rivestita  Microplaca erevestida  Microplaca erevestida  Microplaca erevestida  Tampon de Lavage  Waschpuffer  Solución de lavago  Tampón substrato  Substrato  Resuperado  Numero di lavaggio  Tampón substrato  Substrato  Substrato  Resuperado  Nicroplaca erevestida  Tampón substrato  Substrato  Substrato  Substrato  Substrato  Resuperado  Nicroplaca erevestida  Tampón substrato  Suparajorito διάλυμα ανήσροσης  Substrato	OC OTTE	" Calibrador de cut-off	
CONI—  Controllo negativo Control Negative Control Control Control Calibrator Calibrator Recuper Recupero Recupero Recupero Recuperado Recuperado Recuperado Conjugate Co		" Calibrador de cut-off " Controllo positivo	"Positive Control
CON -  Control Negatif Control Negativo Apvrmick ορός ελέγχου  Colibratore Calibratore Calibrator  Falibrator Calibratore Calibrator  Falibrator Calibratore Calibrator  Falibrator Calibrator  Falibrator Calibrator  Falibrator Calibrator  Falibrator Calibrator  Falibrator Calibrator  Falibrator Conjugato Conjugate  Conjugato Conjugato Conjugate  Fonjugato Conjugato  Fonjugato	CON+	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif	" Positive Control " Control Positivo
Negativ Kontrolle   Aρνηπικός ορός ελέγχου	CON+	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle	"Positive Control "Control Positivo
CAL  Calibratore  Calibrator  Recupero  Recupero  Correlation  Recuperado  Conjugate  Conjugate  Conjugato  Conjugate  Conjugato  Microplatar rivestita  Coated microtiter plate  Microplatar sensibilisée  Beschichtete Mikrotiterplatte  Emicalupµtévη μικροπλάκα  Tampon de Lavage  Tampon de Lavage  Solución de lavado  Tampon esubstrato  Tampon substrato  Substrate buffer  Substrate  Substrate  Substrato  Substrato  Tampon substrato  Substrato  Substrato  Tampon substrato  Substrato  Substrato  Tampon favatiras	CON+	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου
CAL  "Calibratore "Etalon "Calibrator "Calibrator "Calibrator "Avinδραστήριο βαθμονόμησης "Recupero "Recovery "Recuperado "Wiederfindung "Recuperado "Conjugate "Microplaca sensibilised "Microplaca sensibilised "Microplaca sensibilised "Microplaca sensibilised "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Vash buffer "Solucão de lavage "Vaschpufer "Solucão de lavage "Tampone de Lavage "Tampone de Lavage "Solucão de lavage "Tampone substrato "Substrate "Substrate "Substrate "Substrate "Substrate "Substrate "Substrate "Solucion de parada "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampone Campione "Tampone Campione "Tampone Muestras "Puθμιστικό διάλυμα διάλυμα διάλυμα διάλυμα διάλυμα διάλυμα διάλυμα στιδιοματης "Tampone Campione "Tampone Campione "Tampone Campione "Tampone Muestras "Puθμιστικό διάλυμα διάλυ	CON +	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control
CAL   Etalon   Calibrador   Avriδραστήριο βαθμονόμησης   Calibrador   Calibrador   Calibrador   Recupero   Recuperado   Recuperado   Recuperado   Avrido   Recuperado   Recuperado   Recuperado   Avrido	CON +	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Controllo Négatif	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo
Recupero   Recuperado   Recu	CON -	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo
Calibrador   Recupera   Recuperado   Recu	CON -	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo	" Positive Control  " Control Positivo  " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control  " Control Negativo  " Αρνητικός ορός ελέγχου
Calibrador   Recupera   Recuperado   Recu	CON -	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator
Corrélation   Recuperado   Videderfindung   Recuperado   Videderfindung   Recuperado   Recupe	CON -	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Control o negativo Calibratore Etalon	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control " Control Negativo " Άρνητικός ορός ελέγχου  " Calibrator " Calibrador
Corrélation   Recuperado	CON -	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Control negativo Calibratore Etalon Kalibrator	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου  " Calibrator " Calibrador
Conjugato   Conjugate	CON -	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controllo negativo Contrôle negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου  " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης
Conjugato   Conjugate	CON +  CON -  CAL	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo positivo Controllo negativo Controllo Negativ Negativ Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Control negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery
CONJ  Conjugato	CON +  CON -  CAL	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Control negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado
CONJ  "Conjugé "Conjugado "Konjugat "Σύζευγμα  "Conjugado "Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaque sensibilisée "Micropiaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampone de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Puθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substrate "Tampón sustrato "Substrate "Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Stop solution "Solucão de paragen "Solucão de paragen "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado
"Conjugado  "Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate "Micropiaca sensibilisée "Micropiaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Micropiaca revestida  "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substratio" "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου  " Calibrator " Calibrador " Αντίδραστήριο βαθμονόμησης  " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση
"Conjugado "Microplastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Eπικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substratio" "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Bustrato "Tampón Bustrato "Sample buffer "Tampón Muestras "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Coniugato	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου  "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου  "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης  "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate
Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate  Microplaque sensibilisée "Microplaca sensibilizada  Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα  Microplaca revestida  "Tampone di lavaggio "Wash buffer  "Tampon de Lavage "Solución de lavado  "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης  "Solucão de lavagem  "Tampone substrato "Substrate buffer  "Substrate "Tampón sustrato  "Substrate "Tampón sustrato  "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος  "Substrato  "Reagente bloccante "Stop solution  "Solución de parada  "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης  "Solucão de paragem  "Tampone campione "Sample buffer  "Tampón Muestras  "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου  " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης  " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση  " Conjugate " Conjugado
Microplaque sensibilisée     "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα  "Microplaca revestida  "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης  "Solucão de lavagem  "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substrate "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Stop solution "Solución de parada "Solución de parada "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Tampón Echantillons "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων  "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Coniugato Conjugé Konjugat	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου  " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης  " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση  " Conjugate " Conjugado
"Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampon esubstrato "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substrate "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Stop solution "Solución de parada "Stopreagenz "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Tampon ecampione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controllo negativo Contrôle negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Conjugado	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου  " Calibrator " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης  " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση  " Conjugate " Conjugado " Σύζευγμα
"Microplaca revestida" "Tampone di lavaggio" "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem" "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate" "Tampón sustrato "Substrate" "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato" "Substrato" "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato" "Substrato" "Stop solution "Solución de parada "Stopreagenz "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem" "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου  " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου  " Calibrator " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης  " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση  " Conjugate " Conjugado " Σύζευγμα " Coated microtiter plate
WASHB 50x  "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Solución de lavado "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Puθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Tampón sustrato "Substrato "Substrato "Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrate "Substrato "Solución de parada "Solución d'Arrêt "Solución de parada "Aντιδραστήριο διακοττής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Control negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada
WASHB   50x    "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Substrate buffer "Substrate buffer "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrate "Substrate "Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrate "Substrate "Substrate "Substrate "Substrate "Solución de parada "Solución de parada "Solución de parada "Aντίδραστήριο διακοτής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων "Puθμιστικό διάλυμα διάλυμα δειγμάτων "Puθμιστικό διάλυμα διάλυμα δειγ	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugato Conjugato Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada
SUB  "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrat "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Substrato "Substrato "Substrato "Substrato "Reagente bloccante "Stop solution "Solución de parada "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugat Micropiastra rivestita Microplaça revestida	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου  "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου  "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης  "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση  "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα  "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα
SUB  "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrat "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Substrato "Substrato "Substrato "Substrato "Reagente bloccante "Stop solution "Solución de parada "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON+  CON-  CAL  RC  CONJ  MP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Widerfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugat Conjugat Microplastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου  "Negative Control "Control Negativo "Aρνητικός ορός ελέγχου  "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης  "Recovery "Recuperado "Aνάκτηση  "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα  "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα
SUB  "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrat "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Substrato "Reagente bloccante "Stop solution "Solución de parada "Stopreagenz "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampon Echantillons "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON+  CON-  CAL  RC  CONJ  MP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Konjugat Conjugato Conjugato Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου  "Negative Control "Control Negativo "Aρνητικός ορός ελέγχου  "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης  "Recovery "Recuperado "Aνάκτηση  "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα  "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα  "Wash buffer "Solución de lavado
SUB  Substrat Substrat Substratpuffer Substrato Substra	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Sonjugato Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου  "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου  "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης  "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση  "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα  "Coated microtiter plate "Μίcroplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα  "Wash buffer "Solución de lavado
STOP  Reagente bloccante Solution Solution d'Arrêt Solución de parada Stopreagenz Solucão de paragem  " Tampone campione " Tampon Echantillons " Tampón Muestras " Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Microplastar rivestita Microplacar evestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer	Positive Control  Control Positivo  Θετικός ορός ελέγχου  Negative Control  Control Negativo  Aρνητικός ορός ελέγχου  Calibrator  Calibrator  Aντιδραστήριο βαθμονόμησης  Recovery  Recuperado  Aνάκτηση  Conjugate  Conjugate  Conjugado  Σύζευγμα  Coated microtiter plate  Microplaca sensibilizada  Επικαλυμμένη μικροπλάκα  Wash buffer  Solución de lavado  Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης
" Substrato " Reagente bloccante " Stop solution " Solución de parada " Solución de parada " Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης " Solucão de paragem " Tampone campione " Sample buffer " Tampon Echantillons " Τampón Muestras " Probenpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato	Positive Control  Control Positivo  Θετικός ορός ελέγχου  Negative Control  Control Negativo  Aρνητικός ορός ελέγχου  Calibrator  Calibrator  Aντιδραστήριο βαθμονόμησης  Recovery  Recuperado  Aνάκτηση  Conjugate  Conjugate  Conjugado  Σύζευγμα  Coated microtiter plate  Microplaca sensibilizada  Επικαλυμμένη μικροπλάκα  Wash buffer  Solución de lavado  Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης
STOP       " Reagente bloccante       " Stop solution         " Solution d'Arrêt       " Solución de parada         " Stopreagenz       " Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης         " Solucão de paragem       " Sample buffer         " Tampon campione       " Sample buffer         " Tampón Muestras       " Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Controlo negativo Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Konjugat Conjugato Conjugato Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavagem Tampone substrato Tampone substrato Contrôle Positivo Micropiasus are services de lavagem Tampone substrato Tampone substrato Substrat	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato
STOP" Solution d'Arrêt" Solución de parada" Stopreagenz" Αντίδραστήριο διακοπής αντίδρασης" Solucão de paragem" Sample buffer" Tampone campione" Sample buffer" Tampon Echantillons" Tampón Muestras" Probenpuffer" Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugato Conjugato Conjugato Tonjugato Micropiastra rivestita Microplacu e sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrat	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato
" Solucão de paragem  " Tampone campione " Sample buffer  " Tampon Echantillons " Τampón Muestras " Probenpuffer " "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugát Conjugato Co	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος
"Solucão de paragem         "Tampone campione       "Sample buffer         "Tampon Echantillons       "Tampón Muestras         "Probenpuffer       "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x  SUB	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugato Conjugat Conjugat Conjugat Microplastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrato Reagente bloccante	Positive Control  Control Positivo  Θετικός ορός ελέγχου  Negative Control  Control Negativo  Aρνητικός ορός ελέγχου  Calibrator  Calibrator  Calibrador  Aντιδραστήριο βαθμονόμησης  Recovery  Recuperado  Aνάκτηση  Conjugate  Conjugate  Conjugado  Σύζευγμα  Coated microtiter plate  Microplaca sensibilizada  Επικαλυμμένη μικροπλάκα  Wash buffer  Solución de lavado  Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης  Substrate buffer  Tampón sustrato  Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος
SB 5x       "Tampone campione"       "Sample buffer         "Tampon Echantillons"       "Tampón Muestras         "Probenpuffer"       "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x  SUB	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Conjugato Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt	Positive Control
SB 5χ Tampon Echantillons "Tampón Muestras "Ροθειρμίfer "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x  SUB	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Microplacar evestida Microplacar revestida Tampone di lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt Stopreageivo	Positive Control
SB   SX   "Probenpuffer "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x  SUB	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugé Konjugat Microplacar evestida Tampone di lavaggio Tampone de Lavage Waschpuffer Substrato Substrato Substrato Reagente bloccante Solucão de paragem	Positive Control
	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x  SUB  STOP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugat Microplastra rivestita Microplaca revestida Tampone de lavagem Tampone substrato Substrat Reagente bloccante Solucão de paragem Tampone campione	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Αντιδραστήριο δαθμονόμησης "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer
" Diluente de amostra	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x  SUB  STOP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugato Con	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Μίcroplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer "Tampón Muestras
	CON +  CON -  CAL  RC  CONJ  MP  WASHB 50x  SUB  STOP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugato Co	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Μίcroplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer "Tampón Muestras